



Nummer **05** numero
vom **03.02.2020** del

DEKRET

DECRETO

**AOV RAHMENVEREINBARUNG
SCHATZAMTS- ODER KASSADIENST
UND WERT-TRANSPORTDIENST**

**CONVENZIONE QUADRO ACP
SERVIZIO DI TESORERIA / CASSA E DI
TRASPORTO VALORI”**

**Erkennungskode CIG
8060425920**

**Codice CIG
8060425920**

**Rechtswirksamer Zuschlag gemäß Art. 32
Absatz 7 des GvD Nr. 50/2016**

**Aggiudicazione efficace ai sensi dell’art.
32, comma 7 del D.Lgs.
n. 50/2016**

Auf Vorschlag von:
BS - Bereich Beschaffungsstrategien

Su proposta di:
SA - Area Strategie d'Acquisto

Der Bereichsdirektor

Il Direttore d'area

Dario Donati

(digital unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Der Direktor der Agentur,

Il Direttore dell'Agenzia,

VORAUSGESCHICKT, DASS

PREMESSO CHE

-Mit Dekret. Nr. **53** vom **29.11.2019** der Zuschlag der gegenständlichen Ausschreibung an den Wirtschaftsteilnehmern:

- **RTI Cassa di Risparmio di Bolzano s.p.a. – Banca Popolare dell'Alto Adige s.p.a.** für den Gesamtpreis von € **6.363.180,00** (ohne MwSt.);

-con Decreto n. **53** del **29.11.2019**, è stata disposta l'aggiudicazione della gara in oggetto agli operatori economici:

- **RTI Cassa di Risparmio di Bolzano s.p.a. – Banca Popolare dell'Alto Adige s.p.a.**, per il prezzo complessivo di € **6.363.180,00** (IVA esclusa);

erteilt wurde;

-die Ausschreibungsbehörde gemäß Art. 23 bis des LG 17/1993 die Überprüfungen im Hinblick auf den Besitz der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen der Zuschlagsempfänger **RTI Cassa di Risparmio di Bolzano s.p.a. – Banca Popolare dell'Alto Adige s.p.a.**, gemäß Art. 80 und 83 des GvD 50/2016 verfügt hat;

-ai sensi dell'art. 23 bis L.P.17/1993, l'Autorità di gara ha disposto in capo agli aggiudicatari **RTI Cassa di Risparmio di Bolzano s.p.a. – Banca Popolare dell'Alto Adige s.p.a.**, le verifiche in merito al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale, di cui agli artt. 80 e 83 D.Lgs. 50/2016, dichiarati in fase di partecipazione alla procedura di gara;

-der EVV nach Einsichtnahme in die Überprüfungen, welche mit Mitteilung der Ausschreibungsbehörde Prot. Nr. **79413** vom **16.12.2019** und Prot. Nr. **80021** vom **18.12.2019** übermittelt wurden, mittels Maßnahme Prot. Nr. **79736** vom **17.12.2019** und Prot. Nr. **5852** vom **29.01.2020** festgestellt hat, dass letztere positiv ausgefallen sind und dass keine Ausschlussgründe vorliegen;

-il RUP, presa visione di tali controlli trasmessi con nota dell'Autorità di gara prot n. **79413** del **16.12.2019** e prot. n. **80021** del **18.12.2019** ha dichiarato, con provvedimento prot. n. **79736** del **17.12.2019** e prot. n. **5852** del **29.01.2020** che essi hanno dato esito positivo e che non sussistono cause di esclusione;

-gemäß Art. 32 Absatz 7 des GvD 50/2016 die Zuschlagserteilung erst nach Überprüfung der vom Gesetz vorgesehenen Voraussetzungen Rechtswirksamkeit erlangt;

-ai sensi dell'art. 32 comma 7 D.Lgs. 50/2016, l'aggiudicazione diventa efficace dopo la verifica dei prescritti requisiti di legge;

All dies vorausgeschickt

Tutto ciò premesso

VERFÜGT

Il Direttore dell'Agenzia

der Direktor der Agentur:

DECRETA:

die Zuschlagserteilung zugunsten der Bietergemeinschaft **Cassa di Risparmio di Bolzano s.p.a. – Banca Popolare dell'Alto Adige s.p.a** im Sinne des Art. 32 Absatz 7 des GvD 50/2016 für rechtswirksam zu erklären.

di dichiarare efficace, ai sensi dell'art. 32 comma 7 D.Lgs 50/2016, l'aggiudicazione in favore dell'**RTI Cassa di Risparmio di Bolzano s.p.a. – Banca Popolare dell'Alto Adige s.p.a**

Gegen diese Maßnahme kann vor dem zuständigen Verwaltungsgericht Rekurs eingereicht werden, wobei der Rechtsbeistand verpflichtend vorgesehen ist. Die Frist für die Einreichung des Rekurses beläuft sich gemäß Art. 120 Abs. 5. des GvD Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Erhalt dieser Maßnahme.

Der Aktenzugang wird mittels Einsichtnahme oder Ausfertigen von Kopien gewährt, nach Annahme der Anfrage um Aktenzugang und Einladung zur Abholung der angefragten Unterlagen.

Der Antrag kann an folgende ZEP Adresse gesendet werden:

aov-acp.strategie@pec.prov.bz.it,

oder in der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferverträge – Bereich Beschaffungsstrategien, Dr.-Julius-Perathoner-Straße 10 in Bozen von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr in Papierform abgegeben werden.

Die Kopien der angeforderten Unterlagen werden kostenlos mittels ZEP verschickt.

Falls die zu übermittelnden Daten zu groß für die Übermittlung per ZEP sein sollten:

Die Kopien der angeforderten Unterlagen werden auf CD-Rom gebrannt.

Die Herstellungskosten für die CD-Rom betragen 10,00 Euro pro Bieter.

Die Begleichung kann folgendermaßen erfolgen:

- Mittels Überweisung auf das Bankkonto Nr. 8660 ABI 6045 CAB 11619 (IBAN: IT 97 H060 4511 6190 0000 0008 660, B.I.C. Kodex: CRBZ IT 2B 107, Südtiroler Sparkasse A.G., Horazstraße 4/d – Bozen), lautend auf das Schatzamt der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferverträge - erfolgen, wobei auf der Vorderseite als Einzahlungsgrund "Bereich Beschaffungsstrategien, – Abschriftsgebühren" anzugeben ist.

-Mittels elektronischer Bezahlung auf der Seite <https://de.epays.it>

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso al TAR competente, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dal ricevimento del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 120, comma 5, del D. Lgs. n. 104/2010 (Codice del processo amministrativo).

L'accesso agli atti è consentito mediante visione o estrazione di copia, dietro accoglimento della richiesta di accesso e invito al ritiro della documentazione richiesta.

L'istanza può essere presentata inviando una PEC al seguente indirizzo di posta elettronica certificata

aov-acp.strategie@pec.prov.bz.it,

oppure consegnata in forma cartacea presso l'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture –Area Strategie d'acquisto, via Dr. Julius Perathoner n. 10 a Bolzano, da lunedì a venerdì, dalle ore 9.00 alle ore 12.00.

La copia della documentazione richiesta verrà inviata gratuitamente tramite PEC.

In caso i documenti da trasmettere siano troppo pesanti:

Copia della documentazione richiesta verrà masterizzata su CD-Rom.

Il costo per la produzione del CD-Rom è pari a 10,00 Euro ad offerente.

Il versamento può avvenire:

- tramite c/c bancario n. 8660 ABI 6045 CAB 11619 – (IBAN: IT 97 H060 4511 6190 0000 0008 660, codice B.I.C.: CRBZ IT 2B 107; Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.a., Via Orazio 4/d – Bolzano), intestato alla Tesoreria dell'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, specificando sul davanti la causale: "Area Strategie d'acquisto diritti di copia"

-tramite pagamento elettronico attraverso il sito: <https://it.epays.it>

Der Direktor der Agentur

Il Direttore dell'Agencia

Thomas Mathà

(digital unterzeichnet / sottoscritto in formato digitale)